

Published in:
Osteoarthritis and Cartilage 2007;15(1):104-109

Abstract

Validation of the Dutch version of the Hip disability and Osteoarthritis Outcome Score

De Groot IB, Reijman M, Terwee CB Bierma-Zeinstra SMA Favejee M, Roos EM, Verhaar JAN

Introduction: The Hip disability and Osteoarthritis Outcome Score (HOOS) was constructed in Sweden; this questionnaire has proved to be valid for persons with hip disability with or without hip osteoarthritis (OA) and with high demands of physical function.

Objective: The objective of this study was to evaluate the internal consistency, reliability, construct validity, and floor and ceiling effects of the Dutch version of the HOOS questionnaire. **Patients and methods:** After translation with a forward/backward protocol, 74 hip arthroplasty patients and 88 hip OA patients filled in the Dutch HOOS, as well as an SF-36, an Oxford Hip Score and a VAS pain questionnaire.

Results: The Dutch version of the HOOS questionnaire achieved excellent scores in all of the clinimetric properties.

Conclusion: The Dutch HOOS questionnaire has a good internal consistency and reliability. Moreover, the construct validity is good and no floor and ceiling effects were found. The HOOS is a good instrument for patients with different stadia of hip OA.

Key words: HOOS, Hip, Osteoarthritis, Outcome, Validity, Questionnaire.

Contact:

Erasmus MC
PO Box 2040
3000 CA Rotterdam
room: Hs-104
Max.Reijman, PhD
e mail address: m.reijman@erasmusmc.nl
phone: +31-10-7033642
fax: +31-10-703 1002

Updated versions:

LK 2.0.1: November 25 2011: Removal of numbers figuring under each Likert box.

LK 2.0.2: May 30 2013: Item A13: changed from "In / uit bad gaan" to "In / uit bad of douche gaan"

HOOS

Vragenformulier voor heuppatiënten

Datum: _____ Geboortedatum: _____

Naam: _____

Instructies: Deze vragenlijst vraagt naar uw mening over uw heup. Deze informatie helpt ons na te gaan hoe u zich voelt over uw heup en hoe goed u in staat bent om uw normale dagelijkse activiteiten uit te voeren. Beantwoord elke vraag door één hokje aan te kruisen. Wanneer u twijfelt over de beantwoording van een vraag, kruis dan de best mogelijke optie aan.

Symptomen

Denkt u bij het beantwoorden van deze vragen aan symptomen en problemen van uw heup gedurende de afgelopen week.

- S1 Heeft u een knarsend gevoel in uw heup, klikkende of andere geluiden van uw heup gehoord?
 nooit zelden soms vaak voortdurend
- S2 Heft u moeite om uw benen ver uit elkaar te bewegen?
 nooit zelden soms vaak voortdurend
- S3 Heeft u moeite met grote stappen maken?
 nooit zelden soms vaak voortdurend

Stijfheid

Onderstaande vragen betreffen de gewrichtsstijfheid die u hebt ervaren in de heup gedurende de afgelopen week. Met stijfheid bedoelen we het gevoel dat uw gewricht minder soepel beweegt.

- S4 Hoe ernstig was de gewrichtsstijfheid van de heup 's morgens direct na het wakker worden?
 geen gering matig veel erg veel
- S5 Hoe ernstig was de gewrichtsstijfheid van de heup later op de dag, na zitten liggen of rusten?
 geen gering matig veel erg veel

Pijn

- P1 Hoe vaak heeft u pijn aan uw heup?
 nooit elke maand elke week elke dag altijd

Welke mate van heuppijn heeft u de afgelopen week ervaren tijdens de volgende activiteiten?

- P2 Uw bovenbeen zo ver mogelijk naar achteren strekken
 geen gering matig veel erg veel
- P3 Uw knie zo ver mogelijk naar de borst brengen
 geen gering matig veel erg veel
- P4 Lopen op een vlakke ondergrond
 geen gering matig veel erg veel
- P5 Trap oplopen of aflopen
 geen gering matig veel erg veel
- P6 's Nachts in bed
 geen gering matig veel erg veel
- P7 Zitten of liggen
 geen gering matig veel erg veel
- P8 Rechtop staan
 geen gering matig veel erg veel
- P9 Lopen op een harde ondergrond (asfalt, beton etc)
 geen gering matig veel erg veel
- P10 Lopen op een oneffen ondergrond
 geen gering matig veel erg veel

Functioneren in het dagelijks leven

Onderstaande vragen betreffen uw dagelijks functioneren. Wilt u voor elk van de onderstaande activiteiten aangeven hoeveel moeite u de afgelopen week heeft ervaren tijdens deze activiteiten vanwege uw heup.

- A1 Trap aflopen
 geen gering matig veel erg veel
- A2 Trap oplopen
 geen gering matig veel erg veel
- A3 Opstaan vanuit een stoel
 geen gering matig veel erg veel

- A4 Sta
 geen gering matig veel erg veel
- A5 Bukken naar de grond/iets oppakken van de grond
 geen gering matig veel erg veel
- A6 Lopen op een vlakke ondergrond
 geen gering matig veel erg veel
- A7 Instappen / uitstappen uit een auto
 geen gering matig veel erg veel
- A8 Winkelen
 geen gering matig veel erg veel
- A9 Sokken / kousen aantrekken
 geen gering matig veel erg veel
- A10 Opstaan vanuit bed
 geen gering matig veel erg veel
- A11 Sokken / kousen uittrekken
 geen gering matig veel erg veel
- A12 In bed liggen
 geen gering matig veel erg veel
- A13 In / uit bad of douche gaan
 geen gering matig veel erg veel
- A14 Zitten
 geen gering matig veel erg veel
- A15 Gaan zitten / opstaan van het toilet
 geen gering matig veel erg veel
- A16 Zware huishoudelijke activiteiten (zware dozen tillen, de vloer schrobben etc)
 geen gering matig veel erg veel
- A17 Lichte huishoudelijke werkzaamheden (koken, stoffen etc)
 geen gering matig veel erg veel

Functioneren in vrije tijd en sport

De volgende vragen gaan over uw lichamelijke gesteldheid tijdens recreatieve/ sportieve activiteiten. Geef aan hoeveel moeite u heeft ervaren op grond van uw heupklachten in de afgelopen week bij de volgende activiteiten

- SP1 Op uw hurken zitten
 geen gering matig veel erg veel
- SP2 Hardlopen
 geen gering matig veel erg veel
- SP3 Draaien op een belast been
 geen gering matig veel erg veel
- SP4 Op een oneffen ondergrond lopen
 geen gering matig veel erg veel

Kwaliteit van leven

- Q1 Hoe vaak wordt u aan uw heup herinnerd?
 nooit elke maand elke week elke dag altijd
- Q2 Heeft u uw manier van leven veranderd om uw heup te ontzien?
 totaal niet iets matig grotendeels totaal
- Q3 In welke mate kunt u op uw heup vertrouwen?
 totaal grotendeels matig iets totaal niet
- Q4 Hoe groot zijn uw problemen met de heup in het algemeen?
 geen gering matig veel erg veel